



Европейски съвет

Брюксел, 28 октомври 2019 г.
(OR. en)

EUCO XT 20024/2/19
REV 2

ВХТ 88

ПРАВНИ АКТОВЕ

Относно: РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ, взето в съгласие с
Обединеното кралство, за продължаване на срока по член 50,
параграф 3 от Договора за Европейския съюз

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/... НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ,
взето в съгласие с Обединеното кралство,**

от ... октомври 2019 г.

за продължаване на срока по член 50, параграф 3 от Договора за Европейския съюз

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪВЕТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 50, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство нотифицира Европейския съвет за намерението си да се оттегли от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Евратом) в съответствие с член 50 от Договора за Европейския съюз, който се прилага по отношение на Евратом съгласно член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (2) В съответствие с член 50 ДЕС Европейският съюз договори с Обединеното кралство споразумение, с което се определят редът и условията за неговото оттегляне, като се взема предвид рамката на бъдещите му отношения със Съюза.
- (3) На 25 ноември 2018 г. Европейският съвет одобри проекта на споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (наричано по-долу „Споразумението за оттегляне“) и одобри политическата декларация, очертаваща рамката на бъдещите отношения между Европейския съюз и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия (наричана по-долу „политическата декларация“). На 11 януари 2019 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2019/274¹ относно подписването на Споразумението за оттегляне².

¹ Решение (ЕС) 2019/274 на Съвета от 11 януари 2019 г. относно подписването, от името на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 47I, 19.2.2019 г., стр. 1).

² Текстът на Споразумението за оттегляне, приложено към Решение (ЕС) 2019/274, беше публикуван в ОВ С 66I, 19.2.2019 г., стр. 1.

- (4) Съгласно член 50, параграф 3 ДЕС Договорите престават да се прилагат спрямо оттеглящата се държава от датата на влизане в сила на споразумението за оттегляне или, при липса на такова, две години след нотификацията, освен ако Европейският съвет, в съгласие със засегнатата държава членка, не реши с единодушие да продължи този срок.
- (5) С Решение (ЕС) 2019/476¹ Европейският съвет, в съгласие с Обединеното кралство, първоначално реши да продължи срока по член 50, параграф 3 ДЕС до 12 април 2019 г. Този срок беше допълнително продължен до 31 октомври 2019 г. с Решение (ЕС) 2019/584 на Европейския съвет, взето в съгласие с Обединеното кралство².
- (6) В резултат на преговорите между преговарящите от Съюза и Обединеното кралство, проведени през септември и октомври 2019 г., беше постигнато съгласие по преработен текст на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, включен в Споразумението за оттегляне, по необходимите технически адаптации на членове 184 и 185 от посоченото споразумение, както и по преработен текст на политическата декларация. На 17 октомври 2019 г. Европейският съвет одобри измененото Споразумение за оттегляне и преработения текст на политическата декларация. На 21 октомври 2019 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2019/1750³ за изменение на Решение 2019/274 относно подписването на Споразумението за оттегляне.

¹ Решение (ЕС) 2019/476 на Европейския съвет, взето в съгласие с Обединеното кралство, от 22 март 2019 г. за продължаване на срока по член 50, параграф 3 от ДЕС (ОВ L 80 I, 22.3.2019 г., стр. 1).

² Решение (ЕС) 2019/584 на Европейския съвет, взето в съгласие с Обединеното кралство, от 11 април 2019 г. за продължаване на срока по член 50, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ОВ L 101, 11.4.2019 г., стр. 1).

³ Решение (ЕС) 2019/1750 на Съвета от 21 октомври 2019 г. за изменение на Решение (ЕС) 2019/274 на Съвета относно подписването, от името на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 274I, 28.10.2019 г., стр. 1).

- (7) На 19 октомври 2019 г. Обединеното кралство представи искане за продължаване до 31 януари 2020 г. на срока, предвиден в член 50, параграф 3 ДЕС. В искането се посочва, че правителството предлага срокът да изтече на по-ранна дата, ако страните успеят да ратифицират Споразумението за оттегляне преди 31 януари 2020 г.
- (8) Правителството на Обединеното кралство внесе необходимото законодателство, за да се пристъпи към ратифицирането на Споразумението за оттегляне. На 21 октомври 2019 г. Съветът на Европейския съюз одобри проект на решение за сключване на Споразумението за оттегляне и го изпрати на Европейския парламент, за да получи неговото одобрение. Съюзът и Обединеното кралство все още не са приключили вътрешните процедури, необходими за ратифицирането на Споразумението за оттегляне. В Обединеното кралство продължават обсъжданията как да бъде решен въпросът за ратификацията, а министър-председателят на Обединеното кралство призова за провеждането на общи избори.
- (9) Европейският съвет дава съгласието си за допълнително продължаване на срока до 31 януари 2020 г., за да осигури възможност за приключване на ратификацията на Споразумението за оттегляне.
- (10) Европейският съвет припомня, че съгласно член 50, параграф 3 ДЕС Споразумението за оттегляне може да влезе в сила на по-ранна дата, ако страните приключат съответните процедури по ратификация преди изтичането на срока по член 50, параграф 3 ДЕС. Ето защо, оттеглянето следва да настъпи на по-ранната от следните две дати: първия ден от месеца, следващ приключването на процедурите по ратификация, или 1 февруари 2020 г.

- (11) Не може да се допусне това допълнително продължаване на срока да накърни нормалното функциониране на Съюза и неговите институции. Освен това, като последица от продължаването на срока Обединеното кралство ще продължи да бъде държава членка до новата дата на оттегляне, като разполага с пълен обем права и задължения съгласно член 50 ДЕС, включително задължението да предложи кандидат за член на Комисията. Припомня се, че Обединеното кралство има право да оттегли нотификацията си по всяко време. Европейският съвет припомня ангажимента на Обединеното кралство да действа конструктивно и отговорно по време на продължения срок в съответствие със задължението за лоялно сътрудничество и очаква Обединеното кралство да изпълни този ангажимент и задължението по Договора по начин, който отразява положението му на оттегляща се държава членка. За тази цел Обединеното кралство съдейства за осъществяването на задачите на Съюза и се въздържа от всякакви мерки, които биха могли да застрашат постигането на целите на Съюза, по-специално когато участва в процесите на вземане на решение на Съюза.
- (12) Текущите мандати на членовете на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, чиито кандидатури са били представени, които са били назначени или които са били избрани поради членството на Обединеното кралство в Съюза, ще приключат веднага след като Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, тоест на датата на оттеглянето.

- (13) Продължаването на срока изключва възобновяване на преговорите по Споразумението за оттегляне. Всеки едностранен ангажимент, изявление или друг акт от страна на Обединеното кралство следва да съответства на буквата и духа на Споразумението за оттегляне и не трябва да възпрепятства неговото прилагане. Продължаването на срока не може да се използва за започване на преговори по бъдещите отношения.
- (14) Както е предвидено в член 50, параграф 4 ДЕС, Обединеното кралство не участва в обсъжданията на Европейския съвет относно настоящото решение, нито в приемането му. Въпреки това, както е посочено в писмото на министър-председателя на Обединеното кралство от 28 октомври 2019 г., Обединеното кралство изрази съгласие, в съответствие с член 50, параграф 3 ДЕС, с продължаването на срока, посочен в същия член, и с настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Срокът, предвиден в член 50, параграф 3 ДЕС, продължен с Решение (ЕС) 2019/584 на Европейския съвет, се продължава допълнително до 31 януари 2020 г.
2. В съответствие с член 50, параграф 3 ДЕС и съгласно предвиденото в Споразумението за оттегляне, ако страните по посоченото споразумение приключат съответните си процедури по ратификация и уведомят депозитаря за приключването на тези процедури през ноември 2019 г., декември 2019 г. или януари 2020 г., Споразумението за оттегляне ще влезе в сила съответно на:
 - 1 декември 2019 г.;
 - 1 януари 2020 г.; или
 - 1 февруари 2020 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на

За Европейския съвет

Председател

D. TUSK
